



## VIII. NEMZETKÖZI TEXTILMŰVÉSZELETI TRIENNÁLÉ 2024

A Kulturális Alapítvány a Textilművészetért és a SAVARIA MHV MÚZEUM | SZOMBATHELYI KÉPTÁR 2024. június 21. és 2024. augusztus 31. között megrendezi a VIII. Nemzetközi Textilművészeti Triennálét a Szombathelyi Képtárban.

**A kiállítás tematikája és hívószava: TŰRÉSHATÁR | TŰ-RÉS-HATÁR**

Olyan művek létrehozását várjuk a művészekről, amelyek e témákat, fogalmakat, élethelyzeteket és jelenségeket járják körül, amelyek utalnak a textil tulajdonságaira, avagy a gondolatokat a textil megmunkálás nyelvén fogalmazzák meg, alapanyag és technikai korlátozás nélkül. Célunk az iparművészeti és a képzőművészeti műfajok közti határok tompítása, az átjárás lehetőségének bemutatása. A zsűri csak olyan műveket fogad el a kiállításra, amelyek 2021 és 2024 között jöttek létre, és a fenti gondolatkörhöz kapcsolódnak, vagy kifejezetten erre a témára készültek.

Részvételre a meghirdetett 5 kategóriában pályázhatnak a professzionális textilművészek, képző- és iparművészek, valamint a Magyar Alkotóművészek Országos Egyesülete (MAOE), a Magyar Képzőművészek és Iparművészek Szövetsége (MKISZ), a Fiatal Iparművészek Stúdiója Egyesület (FISE), Fiatal Képzőművészek Stúdiója Egyesület (FKSE) tagjai, és a művészeti felsőoktatási intézmények hallgatói, akik olyan művet hoznak létre, amely a Felhívásban foglaltaknak megfelel.

Felhívjuk a művészeti felsőoktatásban hallgatók figyelmét, hogy amennyiben a jelentkezésre beadott alkotásuk felsőoktatási intézményi keretek között készült, akkor a társszerzői jogoknak megfelelően a jelentkezéskor kötelező feltüntetni a kredit adatokat: iskola, évfolyam, témavezető tanár és téma feladat, ill. diplomamunka megjelöléssel.

A Felhívást a Kulturális Alapítvány a Textilművészetért honlapján ([Nemzetközi Textilművészeti Triennálé Szombathely](#)) a MAOE honlapján ([Magyar Alkotóművészek Országos Egyesülete](#)), a [Magyar Képzőművészek és Iparművészek Szövetsége](#), a [Szombathelyi Képtár](#) és a [Savaria MVH Múzeum](#) honlapján is közzé tesszük.

Az alkotókat a Támogatóink által felajánlott díjakkal jutalmazzuk minden kategóriában. A 2021-es seregszemle díjadományozóiról és a díjazott alkotásokról weboldalunkon részletes információk olvashatóak: [Díjazottak 2021](#)

## KATEGÓRIÁK

### *Fal- és Tértextil*

Minden hazánkban élő és alkotó művész, valamint az országhatárainkon túl élő magyar művész egy alkotással pályázhat.

**Méret:** A kész mű maximális mérete nem haladhatja meg **300 x 300 x 300** centimétert.

Anyag és technikai korlátozás nincs.

**Beadható:** Egyedi technikával kivitelezett sík és térbeli alkotás.

A műtárgyak beadása és visszaadása a Felhívásban közzétett budapesti helyszínen történik.

### *Textildesign*

Minden hazánkban élő és alkotó művész, valamint az országhatárainkon túl élő magyar művész egy alkotással pályázhat.

**Méret:** A beadott művek a **300 x 300 x 300** centimétert nem haladhatják meg.

Anyag- és technikai korlátozás nincs.

**Beadható:** Kézműves technikával kivitelezett egyedi darabok, kis szériás vagy sorozatgyártásra alkalmas prototípusok lakástextil, öltözék, öltözék kiegészítő tárgyak, objektumok, térinstalláció mely a design fogalomkörébe tartozik. Jelentkezni lehet csoportosan vagy egyénileg, egy alkotással. (egy műnek számít a 3-5 darabos öltözék-, vagy mintacsalád, termékcsalád). A műtárgyak beadása és visszaadása a Felhívásban közzétett budapesti helyszínen történik.

### *Miniatűrtextil*

Minden művész egy alkotással pályázhat.

**Méret:** A kész mű maximális mérete **20 x 20 x 20** centimétert nem haladhatja meg.

Anyag, és technikai korlátozás nincs.

### *Zászló*

Minden művész egy alkotással pályázhat.

**Méret:** A kész mű mérete **300** centiméter magas x **100** centiméter széles.

Anyag és technikai korlátozás nincs.

### *Szalag*

Minden művész egy alkotással pályázhat.

A kész mű mérete: max. **20** centiméter széles x min. **200** centiméter.

Anyag, és technikai korlátozás nincs.

## TEMATIKA 2024

A kiállítás tematikája és hívószava: Tűréshatár | Tú-Rés-Határ

A 2024-es téma nyelvészeti és filozófiai elemzése a Felhívás végén olvasható.

### JELENTKEZÉS

**Jelentkezések beadásának dátuma: 2023. szeptember 15.-től - 2023. november 15. éjfélig**

A jelentkezések elektronikus beadásának módjáról 2023. év elején külön értesítést teszünk közzé minden olyan fórumon, ahol a Felhívásunkat megjelentetjük.

A jelentkezéshez beadandó fotók minőségi követelménye, a fájlok elnevezésének rendje:

☉ **3 db műtárgyfotó:** egy-egy felvétel két jellemző oldalnézetről és egy részlet. A fájl nevének tartalmaznia kell a Jelentkező nevét és a mű címét, méretét. A méretadatok sorrendje: 1. adat a mű magassági mérete, 2. adat a mű szélességi mérete, 3. méret a mű mélységi mérete. A műtárgy fotók pixelszáma egyik oldalhosszúságot tekintve ne legyen nagyobb mint kb. 5000 pixel, felbontása 300 dpi, JPG formátum, max. 5 MB legyen. Kérjük, hogy beadás előtt ellenőriztessék a fotó digitális minőségének adatait.

☉ **1 db portréfotó a művésztől:** A portréfotó legyen semleges háttérű, a katalógusban az Életrajzoknál négyzetes arányrendszerben szerepeltetjük. A portréfotó fájl nevének tartalmaznia kell a Jelentkező nevét. A portréfotók pixelszáma egyik oldal hosszúságát tekintve max. kb. 2000 pixel, felbontása 300 dpi, JPG formátum, max. 2-3 MB legyen.

A katalógusba csak azok a művek kerülnek be, amelyekről a fentiekben leírt méretű és felbontású digitális fotó érkezik. A beadással a művész hozzájárul, hogy a műtárgyról készült fotó a katalóguson kívül az eseményt ismertető, népszerűsítő felületeken (média, internet, újság stb.) is szerepeljen, amiért sem most, sem a jövőben jogdíjra, költségtérítésre, bármilyen egyéb díjazásra nem tart igényt.

☉ **Adatlap:** A jelentkezésekhez [elérhető Adatlap weboldalunkról is letölthető.](#)

#### *A mű adatai:*

- A mű kategóriája
- A mű címe magyarul
- A mű címe angolul (*nem kötelező, de lehetőség szerint kérjük kitölteni*)
- A mű méretei centiméterben (*1. magasság, 2. szélesség, 3. mélység kérjük a sorrend betartását*)
- A mű anyaga
- A mű technikája
- A mű készítésének éve
- A műről szóló személyes üzenet - pár mondatban (*A triennálé kommunikációs anyagaiban lehetőség van kiegészítő információk felvitelére: 3D Virtuális Túra, weboldal, sajtó*)
- Művészeti felsőoktatási projektben készült pályázati mű esetén az aktuális téma félév: *pld. MA2*
- Művészeti felsőoktatási projektben készült pályázati mű esetén tantervi program megnevezése
- Művészeti felsőoktatási projektben készült pályázati mű esetén a témavezető tanár neve és titulusa

- Ha a mű alkotói támogatással jött létre, a Támogató megnevezése
- A mű kb. tömege, súlya
- A mű értéke ( *műtárgy biztosításhoz* )
- Installáció leírás

### ***Életrajzi adatok:***

- Művész neve
- Születési helye
- Születési dátuma ( *katalógusban csak az évszám szerepel* )
- A művész lakcíme ( *katalógusban nem szerepel* )
- A művész telefonszáma ( *kérjük jelezni, ha nem publikálható* )
- A művész e-mail-címe ( *kérjük jelezni, ha nem publikálható* )
- Weboldal: nem kötelező
- Iskolai végzettség
- Az intézmény neve
- Diploma megszerzésének dátuma
- Kiállítások, díjak ( *Évszám, Kiállítás cím, Város, Ország időrendben a legfrissebb legyen elől, kérjük a sorrend betartását! A katalógusba kerülő életrajzi adatok terjedelme max. 1100 karakter, amelybe a név és a születési adatok nem számítanak be.* )

## **ZSÚRIZÉS**

A kiállításra kerülő műveket a szakmai zsűri fotók alapján válogatja. A zsűri döntése nem fellebbezhető meg. A rendezők fenntartják a jogot, hogy ha a beküldött műalkotás nem azonos a fotón látottakkal, megjelenése eltér attól, vagy minősége nem éri el azt, kizárhatják a kiállítástól a művet. A zsűri döntéséről és az elfogadott kész munkák budapesti beadási időpontjáról, helyéről az érintett művészek **2024. február 1.- 2024. március 15. között** kapnak értesítést.

## **AZ ELKÉSZÜLT MŰTÁRGYAK BEADÁSA ÉS VISSZAADÁSA**

### **A kész műtárgy beadásának tervezett időpontja: 2024. április közepe**

A kiállításra beválogatott magyarországi művészek kész munkáit szállításra és installálásra előkészített állapotban, becsomagolva, feliratozva (*Alkotó neve, műtárgy kategóriája, műtárgy címe*) kell beadni a Magyar Képzőművészek és Iparművészek Szövetségének ( MKISZ ) irodájában.

### **A kész műtárgy beadásának helyszíne: 1061. Budapest Andrassy út 6. I. em.,**

A szervezők ezután szállíttatják a műveket a Szombathelyi Képtárba. A Képtár fenntartja a jogot a kiállítás 60 napos meghosszabbítására. A műtárgyak Budapestre visszazállítása a kiállítás zárását követő 1 hónaptól kezdődik. A művészek értesítést kapnak a műtárgy visszaadásának időpontjáról, mely a beadáshoz hasonlóan az MKISZ irodában történik.



## A TEMATIKA 2024 | Tűréshatár | Tű-Rés-Határ

**tű**, tűfej, tűfok, tűhal, tűhegy, tűhegyes (Hegyesű! geológiai pont), tűhímzés, tűhossz, tűlyuk, tűpárna, tűvankos, tűpénz, tűsarok, tűszúrás, tűtartó, tűvédő; és biztosítótű, delejtű, díszű, fűzőű, gombostű, gyémántű, hajtű, himzőű, horgolótű, kalaptű, kötőtű, mellű, nyakkendőű, spēkelőtű, varróű

és persze fenyőtű és hidegtű, meg irányű, meg injekciós tű, továbbá mágnesű és lemezjátszóű

és bár egy tűt sem lehet leejteni, annyira zsúfolt a hely, mégis mindent tűvé tesz azért, hogy megtalálja, akit keres, és tűkön ül, hogy végre nekiindulhasson, vele, de az nem érti a tűhegynyi agyával, mit is kellene tennie, csak tűnődik, magában, át tud-e jutni, mint teve a tű fokán

és aztán tűz, tűzdel, tűzés és persze megtűz, feltűz, odatűz és rátűz (zsebet vagy ujjat), valamint kitűz (érdemrendet és célt, határidőt és vérdíjat és fejet, a vár fokára)

miközben tűz és Tűz! és tűznyelv és tűzhalál és tűzrakás és tűzhely és tűzvész, tűzellenző, tűzgömb, tűzimádó, tűzisten, tűzkaparó, tűzkerék, tűzoltás, tűzoszlop, tűzrostély, tűzszikra, tűztánc, tűztenger, tűzvarázs, tűzromán és ágyútűz, díszűz, erdőtűz, görögtűz, jelzőűz, kéménytűz, örömtűz, őrtűz, pászortűz, sortűz, táborűz, tisztítóűz, torkolattűz

és tűzön-vizen át tűzzel-vassal, mert tűzbe hozta, bár tüzet hány tőle, mégis tűzbe menne érte

**rés**, résel, réshang, réstörés, résvágás, és ajtórés, árrés, hangrés, lőrés és szeméremrés, és a fal rése és rés a pajzson, és mert rés lett a barátságon, hát résen van (Légy résen!), úton szemed, résen füled, réspublika

**határ**, határállomás, határárok, határátlépés (tiltott határátlépés!), határcsárda, határcsősz, határellenőrzés, határérték, határeset, határfalu, határfelület, határfolyó, határidő, határidős, határjárás, határjelző, határkaró, határkérdés, határkő, határmezsgye, határnap, határol, határos, határösszeg, határőr, határper, határpont, határszél, határtalan, határvita, határvonal, határzóna

és államhatár, birtokhatár, értékhatár, fagyhatár, hóhatár, időhatár, korhatár, látóhatár, nyelvhatár, súlyhatár, szemhatár, vámhatár

és bár mindennek van határa, mégis bejött a fene a határba, miközben a szomszéd határba ér a nyelve, sőt heted-hét határon is túl, pedig tudhatná, hol a határ, nem a harmadik határban

de közben határoz, mert határozott, bár a határozó (Kis magyar növényhatározó!) határozatlan, mégis meglesz a határozat

másfelől

tűr és határ, sőt: tűr és hat ár

**tűr**, tűrés, átvételi tűrés és illesztési tűrés, negatív tűrés és pozitív tűrés, tűréshatár,

egy tűrhető megtűrt tűrhetetlen tűrés-tagadása, ami nem tűri a nyomdafestéket, sem a lazázást, a halasztást, a fegyelmezetlenséget, a támadást, a szájában a zablát és elveszíti béketűrését

türelem

**hat**, hat az altató, hat a tanár, hat a hír, igaznak hat a kép (Hass, alkoss!), velőig hat a sikoly, átható, öt-hat-hét

haton adják, ötön veszi, haton kéred, ötön adja, ki vagyok vele hatra, mert nincs ki a hatra, s mert hatot vetett a kocka, befogta mind a hatot, de nem is csoda, mert úgy húz, mint hat más

hatalmas hatalom, hatalmi hatály

**ár**, árbecslés, árcsökkentés, árdrágulás, árenda, áremelés, áresés, árfolyam, árhivatal, árindex, árjegy, árképzés, árkérdés, árolló, árrés, árszabály, árszínvonal, árú, árváltozás; és alapár, átlagár, becsár, darabár, egységár, fekteár, felár, irányár, reklámár, vételár

és persze árad, áradás, áram, áramlat, áramszedő, áramvonal, árapály, árbóc, árvíz (alul a víznek árja / Azért a víz az úr!); és fényár, illatár, jégár, könnyár, szökőár, tengerár, vízár, zöldár

árt a vargának, ki az ár ellen úszik, mert elkapta az ár, s bár tudja, ó bornak ó leánynak nem egy az ára, tavalyi áron nem árt neki

\*\*\*

szavak iszkolása, a költővel szólva

\*\*\*

Iszkolni, eliszkolni legtöbbször egyenesen szoktunk, valami elől: egyenesen, de bármely irányba. Egy egyenes nem határoz meg egy síkot, de kettő, ha párhuzamos, vagy ha egy pontban találkozik már igen; igaz, nem kell, hogy meghatározzon, hiszen az egyenesek kitérők is lehetnek. Három egyenes jó eséllyel két-három egymást metsző síkon helyezkedik el, s ekként térben értelmeződik. Térben értelmezhető a viszonya a különféle irányokba iszkoló szavaknak is, bár legalább négydimenziós térben, hiszen a szavak időben kibomló képződmények, viszonyaik - ok-okozat, minta-példa, a szóképzés iránya - időhöz kötődő folyamatok: mi volt előbb, mi később, mi indított el, és mi jutott eszünkbe róla. Az iszkoló szavak rendje? káosza? a négydimenziós térben áthatások és rétegzettségek sora, vastag szövetté, szövetből épített struktúrává - tárgyvá? konstrukcióvá? - állhat össze.

\*\*\*

A szavak jelentéséről legalább háromféleképpen lehet gondolkodni. Egyrészt van a szótári - szótárban összegyűjtött, illetve a szótárkészítő által definiált - jelentés, amely szerint hivatalosan használjuk, azaz mondataink számára kiválasztjuk és mások mondataiban megértjük, a szavakat. Wittgenstein *Filozófiai vizsgálódások* című könyve óta (1953) lehetséges ugyanakkor úgy gondolkozni, hogy a szavak jelentése használatukban adódik: egy adott nyelvi közösség „dönthet“ úgy (expressis verbis, de implicite is), hogy egy adott hangalakot milyen jelentéssel használ a szokásos mellett vagy akár helyett. A dizájn szónak, különösen jelzői változatában (dizájnos, dizájnolt) vajmi kevés köze van akár a design angol szó eredeti szótári jelentéséhez (tervez), akár a múlt század első harmadában kialakított és elterjedt, sajátos tervezői attitűdöt és gyakorlatot lefedő, definíciójához. Természetesen megmutatható a kapcsolat, hisz nem a semmiből jött létre a mai használat, mégis egy ponton az vált dominánssá és elfed szinte minden más értelmet. Végül egy harmadik jelentés-felfogás egy adott szó jelentését abban a konkrét szövegkörnyezetben, mondatban például, vizsgálja, amelyben az éppen jelen van, és azzal van elfoglalva, hogy mi minden (más) állhatna ott, és mi a jelentősége, hogy éppen azt használja az író vagy a beszélő, amit, és nem mást. Rést mond például és nem lyukat, likat, hézagot vagy hiányt.

Mindezt jóval részletesebben és komplexebben is ki lehetne bontani, könyvtárnyi a rendelkezésre álló irodalom, ám ennyi is elegendő annak érzékeltetésére, hogy szavaink jelentésének, illetve használatának kapcsolódásai és viszonyai milyen sok irányúak. Könnyen belátható, hogy miközben mondataink leírásának és megértésének kitüntetett iránya (balról jobbra, fentről lefelé) jól szolgál egy sajátos diszkurzív megértést, a szavak sem a nyelvünkben, sem a fejünkben nem (nota bene: legtöbbször a beszédünkben sem!) ebben a linearitásban vannak jelen, illetve adott esetben a línea tördelésének következtében egyetlen síkra leképezetten. A szavak nagy része maga is rétegzett (azaz nem egyetlen síkon mozog), összetűzésük e rétegeket hozza szokásos vagy éppen váratlan helyzetbe, különösen amikor egy-egy asszociációs ugrással átlépjük vagy elfedjük gondolatmenetünk diszkurzív-logikai réseit.

Tű-zés és rés, az egyenes vonal/fonal, a szövet, s annak alakítása, mint építkezés, konstrukció, tárgy és tér, és amiről nem volt még szó, a befoglaló forma, a határ - e fogalmak egyszerre jelennek meg a szavak iszkolásában és a szálak (fel)futásában, szövegben és szövetben.

\*\*\*

Tűréshatár: e kifejezés, összetett szó, elemzése nem túl bonyolult, hiszen két főnév kapcsolódik össze benne, a tűrés és a határ. Ezek közül az első egy igéből - tűr - képzett főnév, amely azt az állapotot, illetve attitűdöt fejezi ki, amelyen valami vagy valaki keresztülmegy, illetve amelyet magára ölt/erőltet, amikor egy (inkább negatív) hatást, belsőt vagy külsőt, el kell viselnie. A fájdalmat is tűrjük, a vegzálást is, ahogy az anyag is elviseli (addig, ameddig) a rajta végzett munkát. „Addig, ameddig“ - és ez nem csak a (rigid vagy elasztikus) anyagra igaz, de a (sokat bíró, vagy kevéstől összeroppanó) emberre is; és éppen ez a határ. A határ, amely e hasonlatban inkább pont- vagy vonal-szerű, miközben más használataiban sávként működik (határsáv, azaz átmenet), vagy éppen felületként (mint a forma a befoglaló formaként vett értelmében). Innen nézve a tűréshatár nem csak azt jelöli, amit valami vagy valaki még elbír, hanem azt is, amilyenek ezáltal - mi fér még bele neki? - mutatja magát, a külvilág számára észlelhető megformáltságán keresztül.

A tűréshatár kifejezés ugyanakkor lehetőséget ad egy ettől is gazdagabb költői szóelemzésre. Egy olyan szóelemzésre, amely olyan rétegeket-rétegzettséget bont ki és mutat meg egy összetett(nek látszó) szóban, amely ha tudományos értelemben nincs is jelen, az asszociálás elengedett - ihletett folyamatában, a felszabadult képzetársításokban (akárcsak a képzőművészet szokatlan, ám produktív anyag- vagy éppen gondolattársításaiban) mégis csak megjelenhet.

Ebben a keretben-folyamatban a tűréshatár nemcsak tűr/és-re és határ-ra bontható fel, hanem tű/rés-re és akár hat/ár-ra is. Így viszont a tűréshatár szó a textil/művészet közepébe viszi a kifejezést ízlelgetőt: tű és ár és rés és hat/ás viszonyrendszerébe. Csakhogy ez a látszólag egy síkra kifeszíthető viszonyrendszer az egyes szavak saját rétegzettségétől és ebből következő lehetőségeitől máris egy diszkurzíve alig felfogható-leírható komplexitású térré dúsul: a tű nemcsak tűfajtákat jelölhet (varrotű, horgolótű, kötőtű, hímzőtű, gombostű, biztosítótű), de a szúrás-tűzés tettét-fájdalmát is, amint a rögzítés kimerevítő, tárgyiasító következményét is. A tű(k) egy feminista művészettörténet számára az ecset női megfelelőjeként is diszkutálhatók, míg a tűz ige azonosalakú szópárjával a láng, a hevület, az égés, a pusztulás és a harc kerül betűnyi (z) közelségbe-távolságba. A tű az, ami behatol, s a szeméremrés az, amin behatolnak, miközben a voyeur az ajtó résén át lesi ki mindezt. De a rés hiány is, lyuk a gondolatmenetben, a logika megbicsaklása; jóllehet a sok lépéssel előre gondolkodó nyomozó, Columbo, mindig ügyel, hogy betegye és benne is hagyja a résben a lábát. Esetlensége, időnkénti pimaszsága látszólag túlmegy minden határon, ám épp ezzel hat, és altatja el a bűnöző (kalaptű volt a gyilkos fegyver? vagy egy cipész árja?) gyanúját, vagy éppen zaklatja fel, hogy így hibázzon.

De mi végül tű, ár, rés, hat(ás) lehetséges kombinációinak, összekapcsolódásainak határa?  
Elvben szinte semmi.

A gyakorlatban, most itt, a határt éppen a határ jelenti, vagyis az összetartó forma, ami egyrészt belülről, a struktúrából következik, másrészt a struktúra (tárgy, térrész) külvilággal való érintkezésének felülete, és ekként a narratív, diszkurzív kommunikáció lehetséges helye is.

Mi a határ ott, ahol tű és rés és hat és ár és tűrés és határ és tűréshatár egymásnak feszül?

Elmenni a falig, és azt felmutatni.

*Horányi Attila PhD  
a MOME Elméleti Intézetének igazgatója*



*Hiányos adatokkal rendelkező jelentkezések avagy határidőn túli beküldés esetén a művész elfogadja, hogy pályázati anyaga nem kerül befogadásra.*

Kérjük kísérik figyelemmel a [Nemzetközi Textilművészeti Triennálé weboldalát](#), [Facebook](#) és [Instagram](#) oldalát. Kérdés esetén a [textiltriennale2024@gmail.com](mailto:textiltriennale2024@gmail.com) email címen érdeklődhetnek.

Attalai Zita  
Elnök  
Kulturális Alapítvány  
a Textilművészetért

Csapláros Andrea  
Igazgató  
Savaria MHV Múzeum

Cebula Anna  
Igazgató  
Szombathelyi Képtár

Budapest, 2022. március 24.

| A kiállítás megrendezését támogatja és szervezi |



KULTURÁLIS ALAPÍTVÁNY  
A TEXTILMŰVÉSZEZETÉRT

